

Всесоюзный
Центр
Переводов

*Н*ЕМЕЦКИЕ
СОКРАЩЕНИЯ
ПО ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ
ТЕХНИКЕ



МОСКВА

Государственный комитет
Совета Министров СССР
по науке и технике

Академия наук
Союза Советских
Социалистических Республик

ВСЕСОЮЗНЫЙ ЦЕНТР ПЕРЕВОДОВ
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ДОКУМЕНТАЦИИ

В помощь переводчику

НЕМЕЦКИЕ СОКРАЩЕНИЯ ПО ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКЕ

С о с т а в и т е л и
Л.М.Новичкова, В.А.Шаров
П о д р е д а к ц и е й
В.А.Шарова

Москва 1976

УДК 681.3=43

Ответственный редактор
И. П. СМЕРНОВ

© Всесоюзный центр переводов, 1976

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Объем литературы, издаваемой в странах немецкого языка по вычислительной технике постоянно растет. Большую трудность при переводе таких текстов представляет перевод сокращений, с помощью которых передаются многокомпонентные термины и терминологические сочетания, названия алгоритмических языков, вычислительных машин и систем, названия фирм и различного рода условные обозначения. При этом особую сложность представляет перевод широко употребляющихся в немецкой литературе по вычислительной технике английских сокращений, которые приводятся в немецких текстах, нередко без расшифровки на английском или немецком языках.

Настоящий выпуск включает немецкие и английские сокращения, появившиеся за последнее время в немецкой литературе по вычислительной технике и программированию. Выпуск содержит 1050 сокращений.

При составлении данного выпуска были использованы немецкие периодические издания, главным образом статьи из журналов, а также энциклопедические словари на немецком языке, такие как *Lexikon der Datenverarbeitung*, *"Abkürzungsbuch"* и другие издания на немецком и русском языках.

В выпуске используется определенная система знаков препинания. Синонимы разделяются точкой с запятой, разные значения — арабскими цифрами.

Все замечания, предложения и дополнения по содержанию просим направлять по адресу: ИИ72И8, Москва, В-2И8, ул. Крижановского, И4, корп. I, ВЦП

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

англ. - английский

нем. - немецкий

оп.сист. - операционные системы

сет.пл. - сетевое планирование

уст. - устаревший термин

яз. - языки программирования

ВМ - вычислительная машина

ЗУ - запоминающее устройство

МЛ - магнитная лента

см, - смотри

A

A - Abfrage	1. опрос; считывание 2. запрос; вызов
A - Ausgabe	1. вывод; выдача (данных) 2. устройство вывода
A - Ausgang	1. выходной сигнал; выход 2. выходное устройство 3. выходной (в сложных словах)
A - Arbeit	(оп. сист.) работа; задание
A - Auswahlprüfung	выборочное испытание; выборочная проверка
A - (АНГЛ.) association	ассоциация; объединение (напр., пользователей АЛГОЛа)
AA - Abrechnungsart	1. вид расчета; вид учета
AAE - (automatische Anrufbeantwortungseinrichtung	автоматическое ответное устройство; автоматический ответчик; автоматическое устройство квитирования
AB - Amplitudenbegrenzer	амплитудный ограничитель
AB - Ausnahmebedingung	исключительная ситуация; особое условие
AB - 'aussetzender Betrieb	прерывистый режим (работы)
Abb. - Abbildung	1. отображение; представление 2. индикация 3. образ; изображение 4. рисунок; иллюстрация
ABF - Abfüllen	считывание; опрос; воспроизведение (напр., данных с МЛ)
ABS - Anodenbasisschaltung	схема с общим анодом

abs. - absolut	абсолютный
abs. - abstrakt	абстрактный
ABW - Abwickler	устройство перемотки (ленты)
AC - (АНГЛ.) accumulator	1.накапливающий регистр; накопитель; выходной регистр накапливающего сумматора 2.накапливающий сумматор; сумматор накапливающего типа см. также АКК
ACE - (АНГЛ.) automatic computing engine (НЕМ.) elektronische Rechenmaschine	(уст.) автоматическая вычислительная машина, АВМ
ACK - (НЕМ. positive Rückmeldung	сигнал положительной обратной связи
ACM - (АНГЛ.) Association for Computing Machinery	Ассоциация по вычислительной технике (США)
ACT - Achtung	вызов; сигнал вызова
ACT - (АНГЛ.) Algebraic Compiler and Translator	алгебраический компилятор АКТ фирмы "Ройял Макби" (США)
ACT - (АНГЛ.) Automatic Code Translation	система программирования АКТ фирмы "Юнивак" (США)
AD - Ablaufdiagramm	1.диаграмма процесса; блок-схема процесса 2.блок-схема программы; логическая схема (программы, алгоритма)
AD - Archivdatei	архивный файл
A/d - Analog-Digital	аналого-цифровой
Add, ADD - Addition	сложение; суммирование
Add. - Additionswerk	арифметическое устройство; сумматор; суммирующее устройство

ADE - Anschlusseinheit für Datenerfassungen und-ausgabe	терминал для сбора и передачи данных
ADES - (АНГЛ.) Automatic Digital Encoding System	автоматическая цифровая система кодирования АДЕС фирмы ИБМ (США)
ADMIRAL - (АНГЛ.) Automatic and Dynamic Monitor with Immediate Relocation Allocation and Loading	операционная система АДМИРАЛ фирмы "Хонгуэлл" (США)
ADP - (АНГЛ.) automatic data processing (НЕМ.) automatische Datenverarbeitung	автоматическая обработка данных
Adr, ADR - Adresse	адрес
Adrema - Adressiermaschine	устройство (для) адресации; машина с системой адресации операндов
Adr Reg - Adressenregister, Adressregister	см.: AR
ADU - Analog-Digital-Umsetzer	аналого-цифровой преобразователь; преобразователь аналог-цифра
ADV - automatische Datenverarbeitung	автоматическая обработка данных
ADW - Analog-Digital-Wandler	см.: ADU
AE - Abfrageeinheit	1. блок опроса; устройство опроса; опрашивающее устройство; считывающее устройство; устройство считывания (данных) 2. блок ввода-вывода запросов; устройство ввода-вывода запросов
AE - Anrufeinheit	устройство опроса; устройство запроса

AE - Anschlusseinheit	1. блок коммутации; устройство коммутации 2. блок сопряжения; устройство сопряжения; переходное устройство; согласующее устройство; интерфейс 3. внешнее устройство; периферийное устройство
AE - Auftragsselement	(оп. сист.) элемент задания; элемент заявки
AEE - elektronische Analog-eingabe	электронный ввод данных в аналоговой форме
AED - (АНГЛ.) Automated Engineering Design	язык программирования АЕД для автоматизации проектирования (США)
AFG - (АНГЛ.) analog function generator	функциональный преобразователь; генератор функции
AFJPS - (АНГЛ.) American Federation of Information Processing Societies	Американская федерация по обработке информации, АФИПС
AFR - Abfühlregister	регистр опроса (напр., состояния, занятости); регистр считывания
AFS - automatisierte Fertigungssteuerung	автоматизированное управление производством
AfS - Amt für Standardisierung	Комитет по стандартизации (ГДР)
AFZ - Aufzeichnung	1. запись; занесение; фиксация; регистрация 2. (оп. сист.) запись (данных)
AG - Arbeitsgang	1. рабочий процесс; рабочий цикл 2. (прогр.) операция; процедура
AG - Arbeitsgruppe	рабочая группа
AIDOS - Automatisiertes Informations- und Dokumentations-system	автоматизированная информационно-поисковая система; автоматизированная ИПС; автоматизированная система поиска и хранения информации и документации

AIV - automatisierte Informationsverarbeitung	автоматизированная обработка информации
AIVS - automatische Informationsverarbeitungssystem	автоматическая система обработки информации
AK - Adresskode	код адреса; адресный код
AK - Adressenkonstante	адресная константа
A.K.F. - Autokorrelationsfunktion	автокорреляционная функция
AKIS - alphabetisches Kundeninformationssystem	алфавитная информационная система коллективного пользования
Akk. - Akkumulator	1.накапливающий регистр; накопитель; выходной регистр накапливающего сумматора 2.накапливающий сумматор; сумматор накапливающего типа
AKL - Anrufkontrollampe	контрольная лампочка вызова; индикаторная лампочка вызова
AL - Anruflampe	лампочка вызова; ламповый индикатор вызова
ALCO, Alcom,ALCOM - ALGOL-Compiler	транслятор с языка АЛГОЛ; компилятор с языка АЛГОЛ; АЛГОЛ-компилятор
ALCOM - (англ.) Algebraic Compiler	алгебраический компилятор; компилятор с языка, ориентированного на решение алгебраических задач
ALCOR - (англ.) Algol Converter	транслятор с АЛГОЛа
ALCOR - (англ.) ALGOL converter	транслятор с языка АЛГОЛ
ALGOL - (англ.) Algorithmic Language	алгоритмический язык АЛГОЛ; язык программирования АЛГОЛ; АЛГОЛ

ALK - Ausgabelochkarte	перфокарта вывода; перфокарта с выведенной информацией
ALZUDI - Algorithmische Zuordnungsdidaktik	алгоритмический язык АЛЗУДИ
ALTRAN - (АНГЛ.) Algebraic Translator	алгебраический транслятор; транслятор с языка, ориентированного на решение алгебраических задач
AM - Amplitudenmodulation	амплитудная модуляция, АМ
AM - Anfangsmarke	метка начала; начальная метка (напр., блока данных, программы)
AMB - Ausgabe magnet band	(магнитная) лента (для) вывода; выходная (магнитная) лента; (магнитная) лента с выходными данными; (магнитная) лента с выводимыми данными
AMP - Ausgabe magnet platte	(магнитный) диск (для) вывода; выходной (магнитный) диск с выходными данными; (магнитный) диск с выводимыми данными
AMTCL - (АНГЛ.) Association for Machine Translation and Computational Linguistics	Ассоциация по машинному переводу и математической лингвистике
AMTRAN - (АНГЛ.) Automatic Mathematical Translation	язык программирования АМТРАН, ориентированный на решение математических задач
AN - Anpassungsnetzwerk	согласующая схема
an., anal. - analog	аналоговый
Anfr. - Anfrage	1.опрос 2.(оп. сист.) запрос; вызов; заявка
ANSI - (АНГЛ.) American National Standard Institute	Американский национальный институт стандартов

Anw. - Anweisung	директива; инструкция; команда; оператор; выражение; предложение
AOSP - (АНГЛ.) Automatic Operating and Schedule Programs	операционная система АОСП фирмы "Барроуз" (США)
AP - Anwenderprogramm	программа пользователя
AP - Anwen­de­pro­gramm. Anwen­dungs­pro­gramm, Ap­pli­ka­tions­pro­gramm	1. программа, ориентированная на область применения; прикладная программа 2. программа пользователя
AP - Ausgabeprogramm	программа вывода
APL - (АНГЛ.) A Programming Language	язык программирования APL, ориентированный на научные расчеты
app, App - Apparat	аппарат; прибор; устройство
APSW - altes Programmstatuswort	старое слово состояния программы
APT - (АНГЛ.) Automatic Programming for Tools	язык программирования АПТ для станков с цифровым управлением
äq - äquivalent	эквивалентный
Äq - Äquivalent	эквивалент
AR - Analogrechner	аналоговое вычислительное устройство; аналоговая вычислительная машина
AR - Adressenregister	1. индексный регистр; регистр адреса 2. адресный регистр; регистр адресов см. также Adr Red
AR - Abstimm­anzei­geröhre	электронный индикатор настройки

ARGUS - (англ.) automatic routine generating and updating system	система автоматического программирования и обновления данных АРГУС фирмы "Хониуэлл" (США)
ARQ - (англ.) automatic request (нем.) automatische Rückfrage	автоматический опрос
AS - Aufzeichnungsspalt	зазор между головкой записи и рабочей поверхностью (магнитного) диска или (магнитной) ленты
AS - Ausschalter	выключатель
ASA - (англ.) American Standard Association	Американская ассоциация стандартов
ASCENT - (англ.) Assembly System for Central Processor	ассемблер для центрального процессора АСКЕНТ фирмы "Юнивак" (США)
ASCII - (англ.) American Standard Code of Information Interchange	американский стандартный код (для) обмена (информацией)
ASE - Anschlußsteuereinheit	1.устройство управления интерфейсом 2.мультиплексный канал
Asp - Arbeitsspeicher	оперативная память
ASPER - (англ.) Assembly System for Peripheral Processors	ассемблер для периферийных процессоров АСПЕР фирмы "Юнивак" (США)
A. St. - Auswertestelle	1.вычислительный центр 2.пункт предварительной обработки (данных) 3.маниносчетная станция
ASW - Auswahl	1.выбор; селекция; отбор 2.отбраковка; выброс (напр., перфокарт с ошибками) 3.выборка 4.коммутация; подключение

ASW-A - Auswahl-Ausgabe	выбор устройства вывода; подключение устройства вывода
At. - Abtaster	1.читающее устройство; считывающее устройство; устройство считывания (данных) 2.устройство опроса; опрашивающее устройство 3. развёртывающее устройство; сканирующее устройство
AT - Adressteil	адресная часть (команды, инструкции)
AT - Abfragetaste	1.клавиша запроса; переговорная кнопка 2.клавиша управления опросом
AT - Auslösetaste	1.клавиша отбоя; кнопка отбоя; клавиша разблокировки; кнопка разблокировки 2.клавиша пуска; пусковая кнопка
ATS - (англ.) Administrative Terminal System	Система управления терминалами АТС фирмы ИБМ (США)
ATZ - Aufzeichnungstaktzähler	счетчик тактов записи
Au - Angangsdatengruppe	группа выходных данных; выходная группа данных
AÜ - Anpassungsübertrager	согласующий трансформатор
AUTODIN - (англ.) Automatic Digital Network	автоматическая сеть передачи цифровых данных АВТОДИН (США)
autom - automatisch	автоматический
AUTOMAP - (англ.) Automatic Machining Programm	язык программирования АВТОМАП для станков с цифровым управлением фирмы ИБМ (США)
AUTOPROMT - (англ.) automatic programming of machine tools	система автоматического программирования АВТОПРОМТ для станков с цифровым управлением

AUTOSPOT - (англ.) Automatic
System for Positioning
Tools

язык программирования АВТО-
СПОТ для станков с цифровым
управлением

AVOR - Arbeitsvorbereitung

подготовка работы

AVR - automatische Verstär-
kungsregelung

автоматическая регулировка
усиления

AWE - automatische Wählein-
richtung

1.автоматический селектор;
автоматический коммутатор
2.автоматический дешифратор

AZR - Aufzeichnungsregister

регистр записи

В

B - Basiszahl

основание (системы счисления)

B - Befehlsregister

регистр команд

B - Brückensymmetrie

симметрия моста; симметрия
мостиковой схемы

B - Bandbreite

ширина полосы (пропускания)

B - Bit

1.двоичный разряд; бит
2.бит информации; двоичная
единица информации

BA - Befehlsaufrufsteuerung

1.управление выборкой команд
2.устройство управления выбор-
кой команд

BALGOL - (англ.) Burroughs
ALGOL

(вариант языка) АЛГОЛ фирмы
"Берроуз" (США), БАЛГОЛ

BAM - Belegartmerkmal

признак типа документа

BAP - (англ.) Basic Assembler
Programm

программа-ассемблер для язык-
а БЭИСИК, БАП

BAS - Assembler von Burroughs Corp.	(программа-) ассемблер фирмы "Барроуз" (США)
BASIC - (англ.) Beginners All-purpose Symbolic Instruction Code	язык программирования БЭЙСИК
BAZ - Bandmarke aufzeichnen	записать ленточный маркер (команда)
BAZ - Bandmarkeaufzeichnung	запись ленточного маркера; запись метки на ленте
BBS - Bandbetriebssystem	ленточная операционная система; операционная система на ленте
BBS - Basisbetriebssystem	основная операционная система; базовая операционная система
BC - Bedingungskode	1. код условия; код ситуации 2. условный код 3. код признака результата
BC - Binärcode	двоичный код
BCC - (англ.) block check character (нем.) Block-sicherungszeichen	контрольный код блока (данных); контрольный знак блока (данных); комбинация контрольных разрядов блока (данных)
BCD - binär codiert dezimal	двоично-кодированный десятичный; двоично-десятичный
BCD - binär codierte Dezimalziffer	двоично-кодированная десятичная цифра; десятичная цифра в двоичном представлении
BCD ⁰ - binär codierter Dezimalcode	двоично-десятичный код
BCP - (англ.) basic control programme	базовая управляющая программа (система программного обеспечения BCP фирмы "Барроуз")

Bd - Bandgerät	1. блок магнитной ленты; магнитофон; блок записи на ленту 2. лентопротяжное устройство; лентопротяжный механизм, ЛПМ 3. память на ленте; ЗУ на ленте
BD - (англ.) binary decoder (нем.) binärer Dekoder	двоичный дешифратор
BD - Bitdichte	плотность записи или передачи информации в битах
BDAM - (англ.) Basic Direct Access Method	метод прямого базисного доступа
BE - Bedienereingriff	вмешательство оператора; (управляющее) воздействие оператора
BE - Bildschirmeinheit	экранное устройство отображения; дисплей
BED - Bedienung	1. эксплуатация; обслуживание (напр., машины) 2. (ручное) управление; манипуляция
BefC - Befehlscode, Befehlscode	код команды; код инструкции
Bef Reg - Befehlsregister	регистр команд
BefW - Befehlswort	1. код команды; код инструкции 2. командное слово; команда; программное слово
BefZ - Befehlszähler	счетчик команд
BEMA - (англ.) Business Equipment Manufacturers Association	Ассоциация производителей канторского оборудования (США)
BEST ^o - (англ.) business EDP systems technique	система обработки коммерческой информации БЕСТ фирмы "Нейшнл каш реджистер"

BETA - (англ.) Business Equipment Trade Association	Ассоциация фирм, выпускающих конторское оборудование (Великобритания)
BES - Besetzt	сигнал "занято": сигнал занятости; состояние "занято"; состояние занятости
BG - (англ.) background	фон
BGS - Bildschirmgruppen-Steuergerät	блок или пульт управления группой дисплеев
bin - (англ.) binary (нем.) binär	двоичный; бинарный
BIS - Baustein-Interpretier-System	блочная система интерпретации
BIS - (англ.) Business Information System	коммерческая информационная система БИС фирмы "Белл" (США)
BISAM - (англ.) Basic Index Sequential Access Method	метод базисного индексно-последовательного доступа
bit, Bit - (англ.) binary digit	1. бит; двоичная цифра; двоичный разряд 2. двоичная единица (информации); бит (информации)
Bit/s - Bits pro Sekunde	см.: bps
BIZMAC - (англ.) Business Machine Computer	вычислительная машина БИЗМАК для коммерческих расчетов фирмы "Рейдио корпорейшн оф Америка" (США)
BKL - Belegungskontrollampe	контрольная лампочка занятости
BL - Befehlslänge	длина команды; длина инструкции
BLADS - (англ.) Bell Laboratories Automatic Design System	система автоматического проектирования БЛАДЗ фирмы "Белл" (США)

BLC - Befehlslängekode	код длины команды; код длины инструкции
BMSR - Betriebsmessung-Steuerung und Regelung	измерение, управление и регулирование производственных процессов
BN - (АНГЛ.) binary number	двоичное число
BOMP - (АНГЛ.) Bill of Material Processor	устройство (для) обработки списков деталей
BOS - (АНГЛ.) basic operating system	базовая операционная система
BPI - bits per inch	битов на дюйм; бит/дюйм (размерность величины плотности записи информации)
bps - bits pro sekunde	битов в секунду, бит/с (размерность значения скорости передачи информации)
BPS ⁰ - (АНГЛ.) basic programming support	основное программное обеспечение; базовое программное обеспечение
BPS ⁰ - (АНГЛ.) basic programming system	базовая система программирования
BPU ⁰ - Basisprogrammierunterstützung	основное программное обеспечение; базовое программное обеспечение
BR - Basisregister	регистр базы; базисный регистр; базовый регистр; индекс-регистр; индексный регистр
BR - Befehlsregister	регистр команд
BRC - (АНГЛ.) Bunker-Ramo Corp.	фирма "Банкер-Рамо", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
BRS - Block rücksetzen	команда "вернуться на одну зону назад"

BRT - "Bereit"	состояние готовности
BS - Blattschreiber	страничный или рулонный буквопечатающий аппарат; алфавитно-цифровое устройство печати на бланках или формулярах; телетайп
BS - Bildsender	устройство передачи изображений; передатчик изображений
BS - Bildschirmsteuereinheit, Bildschirmsteuergerät	блок управления дисплеем; пульт управления дисплеем
BSAM - (АНГЛ.) basic sequential access method	метод базисного доступа для последовательной организации данных в памяти
BSE - Blattschreiber	1. страничный буквопечатающий аппарат; рулонный буквопечатающий аппарат; алфавитно-цифровое устройство печати на бланках [на формулярах] 2. телетайп
bt -	см.: bit, Bit
BÜ - Befehlsübermittlung	передача команд(н); пересылка инструкций
BVE - Befehlsvorbereitungseinheit	блок подготовки команд; блок подготовки инструкций
BVS - Block vorsetzen	команда "перемотать на одну зону вперед"
BZ - Befehlszähler	счетчик команд
BZ - Befehlszähl(er)register	регистр счетчика команд; счетчик команд
BZ - Betriebsstundenzähler	счетчик рабочего времени; счетчик полезного (машинного) времени
BZ - Besetztzeichen	сигнал занятости; сигнал "занято"

C

C - (нем.) Befehlsfolgeregister	регистр счетчика команд; счетчик команд
C - (нем.) Befehlszähler	счетчик команд
C - Code, Kode	код
CAI - (англ.) Computer-Assisted Instruction	система программированного обучения CAI фирмы ИБМ (США)
CAL - (англ.) Conversational Algebraic Language	алгебраически-ориентированный язык программирования КЭЛ Калифорнийского университета (США)
CALCOMP - (англ.) California Computer Products	фирма КАЛКОМП, выпускающая вычислительные средства (США)
CAR - (англ.) channel address register	адресный регистр канала
CAW - (англ.) channel address word	адресное слово канала
CCB - (англ.) cyclic-checking byte	байт циклического контроля
CCST - (англ.) Center for Computer Science and Technology	Научно-Исследовательский центр по вычислительной технике (США)
CCW - (англ.) Channel Command Word (нем.) Kanalkommandowort	команда канала; канальная команда
CDP - (англ.) checkout data processor	процессор для обработки данных контроля
CDP - (англ.) communication data processor	процессор для обработки данных от линий связи
CFSTI - (англ.) Clearinghouse for Federal Scientific and Technical Infotmation	Федеральный центр научно-технической информации (США)

CIOCS - (АНГЛ.) Communication Input and Output Control System	система управления вводом - выводом через линии связи КИОКС фирмы ИБМ (США)
CLIP - (АНГЛ.) Compiler Language for Information Processing	язык программирования (для обработки информации) КЛИП фирмы "Систем девелопмент" (США)
CLK - (АНГЛ.) clock	1. часы; таймер; временное устройство 2. датчик тактовых импульсов; датчик синхронимпульсов 3. генератор тактовых импульсов; генератор синхронимпульсов; хронизатор; задающий генератор; тактовый генератор
CLU - (АНГЛ.) Central Logic Unit	центральное устройство управления
CM - (АНГЛ.) Code Modulation	кодовая модуляция
CM - (АНГЛ.) Communication Multiplexer	мультиплексор каналов связи
CNC - (АНГЛ.) Computer Numerical Control	цифровое (программное) управление с помощью вычислительной машины
COBOL - (АНГЛ.) Common Business Oriented Language	алгоритмический язык КОБОЛ, ориентированный на решение экономических задач
CODAP - (АНГЛ.) Control Data Assembly Programm	система программирования КОДАП фирмы "Контрол дейта" (США)
CODASYL - (АНГЛ.) Conference on Data Systems Languages	организация по разработке языков программирования для обработки данных, КОДАСИЛ (Великобритания)
COGO - (АНГЛ.) Coordinate Geometry	язык программирования СОГО, ориентированный на решение геометрических задач
COM - (АНГЛ.) Computer Output Microfilming	система вывода из вычислительной машины на микрофильмы

Com - Compiler	транслятор
COMIT - (АНГЛ.) Computing system Massachusetts Institute of Technology	язык программирования КОМИТ Массачусетского технологического института (США)
COMPASS - Assembler von Control Data Corp.	система программирования КОМПАСС фирмы "Контрол дейта" (США)
COMTRAN - (АНГЛ.) commercial translator	система программирования КОМТРАН фирмы ИБМ, ориентированная на решение экономических и коммерческих задач (США)
CONTRAN (АНГЛ.) Control Translator	система программирования КОНТРАН фирмы "Хониуэлл" (США)
CORAL - (АНГЛ.) Class Oriented Ring Association Language	язык программирования КОРАЛ Массачусетского технологического института, ориентированный на обработку списковых структур (США)
Corr. - (лат.) corrigenda (НЕМ.) Druckfehlerverzeichnis	1. список опечаток 2. распечатка ошибок; таблица ошибок
CPE - (АНГЛ.) Central Processing Element	центральный процессор см. также CPU
CPL - (АНГЛ.) Combined Programming Language	универсальный язык программирования CPL
CPM - (АНГЛ.) critical path method	(сет. пл.) метод критического пути
CPT - (АНГЛ.) Critical Path Technique	(сет. пл.) метод критического пути
CPU - (АНГЛ.) Central Processor Unit; Central Processing Unit (НЕМ.) Zentraleinheit	центральный процессор; основной процессор см. также ZE; ZTE
CRAM - (АНГЛ.) magnetic card random access memory	память на магнитных картах с произвольным доступом фирмы NCR (США)

CRC - (НЕМ.) Quer- und Längs-paritätskontrolle	поперечный и продольный контроль на четность
CRT - (АНГЛ.) Cathode-Ray Tube	электронно-лучевая трубка, ЭЛТ
CSL - (АНГЛ.) Computer-Sensitive Language	машинно-ориентированный язык CSL
CSW - (АНГЛ.) Channel State Word	слово состояния канала
CTSS - (АНГЛ.) Compatible Time-Sharing System	информационная система с разделением времени CTSS Массачусетского технологического института (США)
CTU - (АНГЛ.) Central Terminal Unit	центральное устройство управления терминалами
CU - (АНГЛ.) Control Unit	устройство управления, УУ
CVP - Codevergleich ist positive	результат сравнения кодов положительных
CW - Codewort, Kodewort	кодовое слово
CYBORG - (АНГЛ.) Cybernetic Organism	кибернетический организм; робот

D

D - Daten	данные
3D - dreidimensional	трехмерный
D/A - Digital-Analog	цифро-аналоговый
DA - Digitalausgabe	1.цифровой вывод; вывод (данных) в цифровой форме 2.цифровой выход

DA - Dienstanweisung	1. служебная инструкция; служебный оператор 2. инструкция по обслуживанию см. также D.Anw.; DAW
DABA - Datenbahn	банк данных
DAD - dynamische Digitalausgabe	динамический цифровой вывод (данных)
DAL - Dienstanruf Lampe	вспомогательная лампочка вызова; контрольная лампочка вызова
D. Anw.	см. DA
DAR - Datenregister	регистр данных; информационный регистр
DARO - Datenerfassung, Datenaufbereitung, Rationalisierung, Organisation	сбор и предварительная обработка данных
DARO - Daten-Robotron, Datenrobotron	ВМ для обработки данных "Роботрон" (ГДР)
Darst. - Darstellung	представление
DAS - statische Digitalausgabe	статический цифровой вывод (данных)
DATAL - (англ.) data attribute modification	модификация описателя данных
Datel - (англ.) data telecommunication	информационная связь
DAU - Digital-Analog-Umwandler	цифро-аналоговый преобразователь; преобразователь "цифра-аналог"
DAW	см.: DA
DB - Datenbestand	1. раздел данных 2. (имеющиеся) данные; наличие данных 3. объем данных

DB - Datenbereitstellung	1. подготовка данных; предварительная обработка данных 2. (оп. сист.) редактирование данных
DB - Dauerbetrieb	длительная работа; длительная эксплуатация; режим непрерывной работы
DBBS - Datenbankbetriebs-system	операционная система банка данных
DCA - (АНГЛ.) digital computers association	Ассоциация пользователей цифровых вычислительных машин
DCB - (АНГЛ.) data control block (НЕМ.) Dateisteuer-block	(оп. сист.) блок управления данными; таблица управления данными
DCC - (АНГЛ.) Digital Computer Control	фирма "Диджитал компьютер контрол", выпускающая вычислительные средства (США)
DD - Dateidefinition	описание массива данных; описание файла; определение массива данных; определение файла
DD - Datendefinition	описание данных; определение данных
DDA - digitaler Differentialanalysator	цифровой дифференциальный анализатор
DDS - Daten-Dialog-System	диалоговая информационная система; диалоговая информационно-поисковая система
DE - Datenelektronik	электронное устройство обработки данных
DE - Datenerfassung	сбор данных; накопление данных; прием данных; получение данных; регистрация данных
DE - Digitaleingabe	1. цифровой ввод; ввод (данных) в цифровой форме 2. дискретный вход; цифровой вход

DEC - (англ.) Digital Equipment Corporation	фирма ДЕК по производству вычислительных средств (США)
DECB - (англ.) data event control block	1.таблица или блок управления массивами данных типа "событие" (PL/1) 2.(оп сист.) таблица или блок управления событиями с файлами
DED - dynamische Digitaleingabe	динамический цифровой ввод (данных)
DEE - Datenendeinrichtung	оконечное устройство (для) ввода-вывода данных; терминал для отображения данных
DEND - Dividend	делимое
DEP - Datenerfassungsplatz	1.пункт сбора данных 2.устройство сбора данных; устройство накопления данных
DES - Datenerfassungsstelle	1.пункт сбора данных 2.устройство сбора; устройство накопления данных 3.устройство приема данных; приемник данных 4.устройство регистрации данных
DES - statische Digitaleingabe	статический цифровой ввод (данных)
DEXAN - (англ.) digital experimental airborne navigator	бортовое вычислительное устройство для навигации самолетов ДЕКСАН
DF - Datenfeld	поле данных; массив данных
DFG - Datenfreigabe	сигнал разрешения передачи данных
DFP - Datenflussplan	схема информационных потоков; схема потоков данных
DFU, DFÜ- Datenfernübertragung	дистанционная передача данных

DFV - Datenfernverarbeitung	дистанционная обработка данных; телеобработка данных
DIA - Diagnose	1.диагноз 2.диагностика (напр., неисправностей или ошибок)
DIALGOL - (англ.) dialect of ALGOL	вариант языка АЛГОЛ фирмы ИБМ, ДИАЛГОЛ
DIGIPLLOT - (англ.) Digital Plotter	ДИГИПЛОТ, программа вывода данных на графопостроитель фирмы ИБМ (США)
DISAC - (англ.) Digital Simulated Analog Computer	язык ДИСАК фирмы "Контрол дейта" для моделирования аналоговых вычислительных машин (США)
DL - Dienstleitung	служебная линия; вспомогательная шина; служебный канал
DM - Daten-Multiplexer, Datenmultilplexer	мультиплексор в системе передачи данных
DNC - (англ.) direct digital control	непосредственное цифровое управление
Dok - Dokument	документ
DONUT - (англ.) Digitally Operated Network Using Threshold	вычислительная машина на пороговых элементах (фирмы "Дженерал электрик" и Техасского университета
DOR - Divisor	1.делитель 2.делительное устройство; устройство деления
DOS - (англ.) Disk Operating System	дисковая операционная система фирмы ИБМ (США), ДОС
DP - Dividieren	1.деление 2.операция деления
DPMA - (англ.) Data Processing Management Association	Ассоциация руководителей в области обработки данных (США)

DPS - Druckpufferspeicher	буферная память печатающего устройства; буферное ЗУ печати; буфер печати
DPU - (АНГЛ.) data processing unit	устройство (для) обработки данных; процессор (для) обработки данных
Dr - Drucker	печатающее устройство
DR - Digitalrechner	цифровая вычислительная машина, ЦВМ
DRA - Druckerausgabe	вывод (данных) на печатающее устройство; вывод (данных) на печать
DSC - (АНГЛ.) Documentation Standards Committee	Комитет по стандартизации в области документации (Великобритания)
DSchSp - Dünnschichtspeicher	тонкопленочное запоминающее устройство; тонкопленочное ЗУ
DSE - Druckersteuereinheit	устройство управления печатающим устройством; блок управления печатающим устройством
DSK - direkter Speicherkanal	прямой канал запоминающего устройства
DSP - Dateispiegel	копия массива данных; копия файла
DT - Datenträger	1. носитель информации; носитель данных; запоминающая среда 2. (оп. сист.) том
DTL - Diode-Transistor-Logik	диодно-транзисторные логические схемы; логические схемы на диодах и транзисторах
DÜ - Datenübertragung	передача данных
DV - Datenverarbeitung	обработка данных

DVA - Datenverarbeitungsan-
lage

вычислительная машина (для
обработки данных); ЭВМ для
обработки данных; система
(для) обработки данных

DVS - Datenverarbeitungssys-
tem

система (для) обработки дан-
ных

DW - Druckwerk

печатающее устройство; устрой-
ство печати; печать

dx - (Voll)duplex

дуплексный режим; дуплекс
(-режим)

Е

E - Eingabe...

входной; исходный (в сложных
словах)

E - Eingangsdatengruppe

группа входных данных; вход-
ная группа данных

E - Eintritt

вход

E - Empfänger

приемник; устройство приема
(информации)

EA - elektronischer Analogrech-
ner

электронная аналоговая вычис-
лительная машина

EA; E/A - Eingabe/Ausgabe;
EIN-und Ausgabe

1.ввод/вывод 2.устройство
ввода/вывода

EAI - (АНГЛ.) Electronic As-
sociate, Inc.

фирма "Электроник ассошиэйт",
выпускающая оборудование для
обработки данных (США)

EA0 - Eingabe-Ausgabe-Opera-
tion

операция ввода-вывода

EAS - Eingabe-Ausgabe-System

1.система программ (для об-
служивания) ввода-вывода;
системное программное обеспе-
чение ввода-вывода 2.система
(устройств) ввода-вывода

EASY - (англ.) Efficient Assembly System	система программирования ИЗИ фирмы "Хониуэлл" (США)
EAU - Eingabe-Ausgabe-Werk	устройство ввода-вывода
EB - Externes Befehlssignal	внешняя команда; внешний управляющий сигнал
Ecb, ECB - (англ.) event control block	(оп. сист.) таблица управления событиями; блок управления событиями
ECMA - (англ.) European Computer Manufacturing Association	Европейская ассоциация фирм-изготовителей вычислительных машин (Швейцария)
EDE - Ende der Eingabe	конец ввода; завершение процесса ввода
EDP - (англ.) electronic data processing	электронная обработка данных см. также EDV
EDPM - (англ.) electronic data processing machine	электронная вычислительная машина (для обработки данных), ЭВМ см. также EDVA
EDSAC - (англ.) Electronic Delay-Storage Automatic Computer	вычислительная машина ЭДСАК (первая английская вычислительная машина)
EDV - Elektronische Datenverarbeitung	электронная обработка данных
EDVA - elektronische Datenverarbeitungsanlage	электронная вычислительная машина (для обработки данных), ЭВМ
EDVAC - (англ.) Electronic Discrete Variable Automatic Calculator; Electronic Discrete Variable Automatic Computer	вычислительная машина ЭДВАК Пенсильванского университета (США)
EDVM - elektronische Datenverarbeitungsmaschine	см.: EDVA

EDVSZ - elektronische Daten- verarbeitungs und Speicher- zentrum	центр обработки и накопления данных
EEA - (англ.) Electronic En- gineering Association	Ассоциация по электронной технике (Великобритания)
eff - effektiv	эффективный; действительный
EEM - Einzelkanalfrequenzmodu- lation	одноканальная частотная мо- дуляция
Ei - Eingabe	1.ввод (данных) 2.входная информация; вводимая инфор- мация 3.устройство ввода 4.вход
EIA - (англ.) Electronic In- dustries Association	Ассоциация предприятий элект- ронной промышленности (США)
Einh - Einheit	1.единица 2.блок; устройство
Einw - Einwirkung	(управляющее) воздействие
EIVM - elektronische Informa- tionsverarbeitungsmaschine	см.: EDVA
EJCC - (англ.) Eastern Joint Computer Conference	ежегодная восточная объеди- ненная конференция по вычис- лительной технике
ELK - Eingabe-Lochkarte	перфокарта с вводимыми дан- ными; перфокарта с входными данными; перфокарта с исход- ными данными
EMB - Eingabemagnetband	магнитная лента с вводимыми данными; магнитная лента с входными данными; магнитная лента с исходными данными
EMP - Eingabemagnetplatte	магнитный диск с вводимыми данными; магнитный диск с входными данными; магнитный диск с исходными данными

EMPF - Entscheidungsempfehlung	рекомендация (для принятия решения)
Empf. - Empfänger	устройство приема (данных); приемник (данных); получатель данных
EN - Entkopplungsnetzwerk	развязывающая схема; развязывающая цепочка
END - Endimpuls; Endeimpuls	импульс завершения; сигнал завершения
ENIAC - (АНГЛ.) Electronic Numerical Integrator and Calculator; Electronic Numerical Integrator and Computer	вычислительная машина ЭНИАК Пенсильванского университета (США)
ENQ - (АНГЛ.) enquiry (НЕМ.) Aufforderung zum Empfang	запрос на прием (данных)
EOA - (АНГЛ.) end-of-address	нижняя граница адресов
EOS - Echtzeitoperations-system	операционная система, работающая в реальном (масштабе) времени; операционная система для режима реального времени
EOT - (АНГЛ.) end-of-transmission	конец передачи
EOV - (АНГЛ.) end of volumen	конец носителя данных; (оп. сист.) конец тома
EP - Eingabeprogramm	программа ввода
EPL - (АНГЛ.) European Program Library	"Европейская библиотека программ"
ER - Elektronenrechner	электронная вычислительная машина, ЭВМ
ERFPI - (АНГЛ.) Extended Range Floating Point Interpretive (System)	интерпретирующая система для вычислений с плавающей запятой и увеличенной разрядностью мантиссы

ERM - elektronische Rechenmaschine	электронная вычислительная машина, ЭВМ
E.S. - Erkennungssignal	сигнал опознавания
ESER - einheitliches System der elektronischen Rechentechnik; Einheitssystem elektronischer Rechner	единая система электронных вычислительных машин, ЕС ЭВМ
ET - Einzeltakt	одиночный такт; одиночный тактовый импульс
ET - Entscheidungstabelle	таблица переходов; таблица (проверки) условий (в программе)
ETR - elektronischer Tischrechner	электронная настольная вычислительная машина
ETX - Ende des Textes	конец текста
EXCP - (НЕМ.) Makro zur Ausführung des Kanalprogramms	макрокоманда (выполнения) программы канала
EXPERT - (АНГЛ.) Expanded PERT	расширенная (модернизированная) система сетевого планирования PERT, система ЭКСПЕРТ
expl. - explizit	явный
Ext - extern	внешний
Ext - Externe Unterbrechung	внешнее прерывание обозначение
EWK - Endwertkarte	итоговая (перфо)карта; (перфо)-карта с итоговыми значениями; (перфо)карта с результатами
EZ - Erinnerungszeiger	предупредительный индикатор

F

F - (АНГЛ.) front	приоритетный
F - Fühler	1. чувствительный элемент 2. щуп; зонд
F + F - (АНГЛ.) Flipflop; Flip-Flop	триггер; триггерная схема; мультивибратор
f_x - Vorschub in X-Richtung	подача по оси X (обозначение)
f_y - Vorschub in Y-Richtung	подача по оси Y (обозначение)
f_z - Vorschub in Z-Richtung	подача по оси Z (обозначение)
FACT - (АНГЛ.) Fully Automatic Compiler Translator; Fully Automatic Compiler Technique	система автоматического программирования ФАКТ фирмы "Хониуэлл" (США)
FAP - (АНГЛ.) FORTRAN Assembler Programm	программа-транслятор ФАП Гарвардского университета с языка ФОРТРАН (США)
FAST - (АНГЛ.) formula and statement translator; FORTRAN automatic symbol translator	алгоритмический язык ФАКТ (типа ФОРТРАН), ориентированный на обработку символьной информации
FB - Fehlerbedingung	1. ошибочное условие 2. наличие ошибок; наличие сбоев; состояние неисправности (устойчивости)
FBI - fortlaufende Bestellpositionsidentifikation	текущая идентификация статей заказа
Fernltg - Fernleitung	линия дальней связи; линия дистанционной связи; дистанционная линия связи
FET - Feldeffekttransistor	полевой транзистор; каналный транзистор
FFK - Freund-Feind-Kennung	метод опознавания "свой-чужой"

FI - Fachinformation	специальная информация
FJCC - (АНГЛ.) Fall Joint Computer Conference	ежегодная Осенняя (бывшая Западная) объединенная конференция по вычислительной технике (США)
FIPS - Festkomma-Interpreter-System	система интерпретации операций с фиксированной запятой
FIPS* - FIPS mit Kommaerkennung	система интерпретации операций с фиксированной запятой и плавающими масштабами
FIPS V - Festkomma-Interpreter-System, variable Wortlänge	система интерпретации операций с фиксированной запятой для слов с переменной длиной
FK - ferngelenkter Körper	фиксированная запятая
FK - Festkomma	телеуправляемый летательный аппарат; телеуправляемый объект
FKG - Fehlerkorrekturgerät	блок корректировки ошибок; устройство корректировки ошибок
FKT-E - Funktion-E	режим ввода
FLAC - (АНГЛ.) Florida Automatic Computer	вычислительная машина ФЛАК (ВВС США)
FLPL - (АНГЛ.) Fortran (-compiled) List Processing Language	алгоритмический язык ФЛПЛ (типа ФОРТРАН), ориентированный на обработку списков
FM - Fehlermenge	1. множество (возможных) ошибок; совокупность (возможных) ошибок 2. количество ошибок; объем ошибок
FM - Frequenzmodulation	частотная модуляция
FmL - Fernmeldeleitung	линия дальней связи; дистанционная линия связи; линия дистанционной связи

FMR - Fehlermusterregister	1.режим кода состояния устройств 2.регистр индикации ошибок; регистр индикации неисправностей
FNI - Fachnormenausschuss Informationsverarbeitung	отраслевой комитет по стандартизации в области обработки информации
FORMAC - (англ.) formula manipulation compiler	алгоритмический язык ФОРМАК фирмы ИБМ (США)
FORTRAN - (англ.) formula translator; formula translating (system); formula translation	алгоритмический язык ФОРТРАН
FORTRANSIT - (англ.) FORTRAN and internal translator system	алгоритмический язык ФОРТРАНЗИТ фирмы ИБМ (США)
FOSDIC - (англ.) film optical sensing device for input to computer	оптическое читающее устройство (для ввода информации в машину) ФОСЛИК Министерства торговли США
FRS - File rücksetzen	"вернуть файл"; "переместить файл назад" (макрокоманды)
FS - Fertigungssystem	система управления производством
FSB - Formularsteuerband	лента управления подачей формуляров
FSD - FBI-Stammdatei	файл исходных данных для текущей идентификации статей заказа
FT - Frequenzteiler	делитель частоты
F.-T.-Fourier-Transformation	преобразование Фурье
FU - Frequenzumsetzer; Frequenzumformer	преобразователь частоты
"FUN" - Funktion	оператор "функция"

FV - Frequenzvervielfacher

умножитель частоты

FVS - File vorsetzen

"выдать файл", "переместить файл вперед"; "активизировать файл" (макрокоманды)

FZ - Freizeichen

сигнал "свободно"

FZ - Festzeichendruck

печать фиксированного набора знаков

G

GAMM - Gesellschaft für angewandte Mathematik und Mechanik

Общество прикладной математики и механики (ФРГ)

GAR - Geräteadressregister

регистр адреса устройства

GBK - Grossbaukasten

унифицированный блок; стандартный узел

ge - gelb

желтый (используется для маркировки проводников в схемах)

GE - Geräteende

завершение работы устройства; отключение (от) устройства

GE - (АНГЛ.) General Electric

фирма "Дженерал электрик", выпускающая оборудование для обработки данных

GECOM - (АНГЛ.) General Electric compiler

транслятор ДЖИКОМ фирмы "Дженерал электрик" (США)

GECOS - (АНГЛ.) General Electric Comprehensive Operating Supervisor

(программа-)супервизор ДЖИКОС фирмы "Дженерал электрик" (США)

GEPP - (АНГЛ.) General Electronic processor	вычислительная машина ДЖИП фирмы "Дженерал электрик" (США)
GES - Gesuch	1.запрос; требование 2.поиск
GES-E - Gesuch-Eingabe; Gesucheingabe	1.запрос на ввод 2.ввод запроса
GIPS - Gleitkomma-Interpreter-System	система интерпретации операций с плавающей запятой
GIRLS - (АНГЛ.) Generalized Information Retrieval and Listing System	информационно-поисковая система ГЕРЛИЗ (США)
GK - Gleitkomma	плавающая запятая
GKR - Gleitkommaregister	регистр для чисел с плавающей запятой
GKT - Gültigkeit	значимость; актуальность
GM - Gruppenmarke	метка группы; метка массива; метка блока; групповая метка
gn - grün	зеленый (используется для маркировки проводников в схемах)
GPSS - (АНГЛ.) General Purpose Simulation System	универсальная система моделирования; система моделирования широкого назначения
grad. - Gradient	градиент
GRST - Grossspeichersteuerung	управление памятью большой емкости
GSE - Gerätesteuereinheit	(местное) устройство управления (в вычислительной системе)
GSp - Grossraumspeicher	память большой емкости; запоминающее устройство большой емкости

GSS - Grossraumspeicher-
Steuergerät; Grossraumspei-
chersteuergerät

устройство управления запо-
минающими устройствами большой
емкости

GU - Gruppenumsetzer

групповой преобразователь

GW - Gruppenwähler

групповой искатель; групповой
коммутатор

Н

H - (АНГЛ.) Honeywell

фирма "Хониуэлл", выпускаю-
щая оборудование для обработ-
ки данных (США)

HA - Hauptadresse

основной адрес

HiP - Hilfsprogramm

вспомогательная программа;
служебная программа

HIS - (АНГЛ.) Honeywell Infor-
mation Systems

фирма "Хониуэлл информейшн
системз", выпускающая оборудо-
вание для обработки данных
(США)

HiSp - Hilfsppeicher

вспомогательное запоминающее
устройство; дополнительное
запоминающее устройство

HP - Hauptprogramm

главная программа

HS, HSp - Hauptspeicher

основное запоминающее устрой-
ство; основная память; память
процессора; процессорная па-
мять; оперативная память

HS-Kap. - HS-Kapazität

емкость основной памяти; объ-
ем основной памяти

HSTR - Hauptsteuerprogramm

главная управляющая програм-
ма; ведущая программа

hw - (АНГЛ.) hardware

аппаратура; оборудование; тех-
ническое обеспечение (вычисли-
тельной системы)

hx - Halbduplex

полудуплексный режим; полудуплекс(-режим)

HYCOL - (англ.) hybrid computer link

язык программирования для гибридной вычислительной машины фирмы "Дженерал электрик" (США)

I

I - Indexregister

1.индексный регистр; индекс-регистр; регистр переадресации; регистр модификации; модификатор 2.регистр адреса (в машинах типа М-20)

IAL - (англ.) international algebraic language

язык программирования для решения алгебраических задач

IB - Informationsbank

информационный банк; банк данных

IB - interne Bereitschaft

состояние внутренней готовности; состояние внутреннего ожидания

IBM - (англ.) International Business Machines Corp.

фирма ИБМ; фирма "Интернейшнл бизнес машинз", выпускающая оборудование для обработки данных (США)

ICC - (англ.) International Computation Center

Международный вычислительный центр (Италия)

ICIP - (англ.) International Conference on Information Processing

Международная конференция по обработке информации

ICL - (англ.) International Computers, Ltd.

фирма ИКЛ, выпускающая оборудование для обработки данных (Великобритания)

ICS - (англ.) Information Computer Systems

фирма ИКС; фирма "Информейшн компьютер системз", выпускающая оборудование для обработки данных (Великобритания)

ICS - (англ.) Institution of Computer Sciences	Институт специалистов по вычислительной технике (Великобритания)
ICT - (англ.) International Computers and Tabulators	фирма ИКТ; фирма "Интернейшнл компьтерс энд табьюлейторс", выпускающая оборудование для обработки данных (Великобритания)
ID - Identifikation	идентификация
IDC - Internationale Dokumentationsgesellschaft für Chemie	Международный информационный центр по химии
IDS - (англ.) identification section	раздел идентификаций (КОБОЛ)
idv; IDV - Institut für Datenverarbeitung	Институт по обработке данных
IE - Informationseinheit	единица информации
IFIP - (англ.) International Federation for Information Processing	Международная федерация по обработке информации, ИФИП
IFIPS - (англ.) International Federation of Information Processing Societies	Международная федерация обществ по обработке информации, ИФИПС
Ifo - Information	информация
IFORS - (англ.) International Federation of Operations Research Societies	Международная федерация обществ по исследованию операций
IG - Impulsgeber	1.импульсный датчик 2.датчик импульсов; генератор импульсов
ILLIAC - (англ.) Illinois Automatic Computer	вычислительная машина ИЛЛИАК Иллинойского университета (США)
IM - Intermodulation	взаимная модуляция

IMS - (АНГЛ.) Institute of Management Sciences	Институт проблем управления (США)
INDOC - (АНГЛ.) Indian National Scientific Documentation Centre	Индийский национальный центр научной информации
IOB - (АНГЛ.) input-output block (НЕМ.) Eingabe-Ausgabe-Block	(оп. сист.) блок управления вводом-выводом; таблица управления вводом-выводом
IOCS - (АНГЛ.) Input-Output-Control-System	система управления вводом-выводом
IOM - (АНГЛ.) input-output multiplexor	мультиплексор ввода-вывода
IOP - (АНГЛ.) input-output processor	процессор ввода-вывода; периферийный процессор
IOS - Input-Output-System	система ввода-вывода
IPL - (АНГЛ.) initial program loading (НЕМ.) Laden des Anfangsprogramms	1. ввод начальной программы; 2. начальная загрузка программы
IPL - (АНГЛ.) Information processing language	язык программирования ИПЛ
IPM - Institut für Praktische Mathematik	Институт прикладной математики, ИПМ
IQ - Informationsquelle	источник информации
IR - Interpolationsrechner	интерполятор; устройство (для) интерполяции
IReg - Indexregister	см.: I
IRL - (АНГЛ.) information retrieval language	информационно-поисковый язык, ИПЯ
IRR - Irrung	ошибка (оператора); ошибочное действие (оператора)

IRS - Informationsrecherche-system	информационно-поисковая система, ИПС
IS - Informationssystem	информационная система
ISAIV - integriertes System automatisierter Informationsverarbeitung	интегрированная система автоматизированной обработки данных; централизованная система автоматизированной обработки данных
ISAM - (АНГЛ.) index sequential access	индексно-последовательный метод доступа
ISI - (АНГЛ.) Institute for Scientific Information	Институт научной информации (США)
ITT - (АНГЛ.) International Telephone and Telegraph	фирма ИТТ; фирма "Интернейшнл телефон энд телеграф", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
ISZM - indiziert sequentielle Zugriffsmethode	индексно-последовательный метод доступа
IT - Informationsträger	носитель информации
IV - Informationsverarbeitung	обработка информации
IVS - informationsverarbeitendes System	система обработки информации
IWT - Informationssystem Wissenschaft und Technik	информационно-поисковая система научно-технической информации

J

j - ja	да
JACC - (АНГЛ.) Joint Automatic Control Conference	Объединенная конференция по автоматическому управлению

JEIDA - (АНГЛ.) Japan Electronic Industry Development Association

Японская ассоциация содействия развитию электронной промышленности, ДЖЕИДА

JESA - (АНГЛ.) Japanese Engineering Standards Association

Японская ассоциация по стандартизации

JOVIAL - (АНГЛ.) Jule's Own Version of the IAL

вариант языка программирования IAL фирмы "Систем дивелопмент" (США), ДЖОВИАЛ

JUG - (АНГЛ.) Joint Users Group

группа пользователей ДЖАГ ассоциации по вычислительной технике (США)

К

"K"

обозначение для числа, равного 1024

KA - Kartenart

тип (перфо)карты

KAL - Kanalanruf Lampe

сигнальная лампа вызова канала

Kap - Kapazität

(прогр.) объем (памяти); емкость (регистра)

KAR - Kleinanalogrechner

малая аналоговая вычислительная машина

Kb - Kurzbenennung

сокращенное наименование

Kbytes - Kilo Bytes pro Sekunde

килобайтов в секунду; кбайт/с

KDVA - Klein-Datenverarbeitungsanlage

малая вычислительная машина; малая ЭВМ

KE - Kanalende

завершение работы с каналом; отключение от канала

KFK - Konfrollfunktion

функция контроля; проверочная функция

KK - Kartenkennzeichen	маркер (перфо)карты
KK - Karten-Kennzeichnung, Kartenkennzeichnung	маркировка (перфо)карт
KK - Karteikarte	карта (из) картотеки; карта (для) картотеки
KL - Kommalampe	ламповый индикатор положения запятой
KL - Kontrollampe	контрольная лампочка; конт- рольный ламповый индикатор
KLC - Kleincomputer	малая вычислительная машина; миникомпьютер см. также KRA
KMD - Kommando	1. команда; сигнал(управления) 2. машинная команда; машинная инструкция 3. (яз.) инструк- ция; (простой) оператор 4. (оп. сист.) (макро)коман- да; (макро)инструкция
KMR - Kommandoregister	регистр команд
KOB - Korrekturbereich	1. зона коррекций 2. область памяти для (ввода) исправле- ний
KOK - Kontrollkarte	(перфо)карта с контрольной суммой
konst - konstant	постоянный
Konst - Konstante	постоянная; константа
korrr - korrigiert	скорректированный; исправлен- ный
KR - Koinzidenzregister	регистр совпадения
KRA - Kleinrechenanlage	малая вычислительная машина; миникомпьютер

kristisch - kristallinisch	кристаллический
KS - Kernspeicher	запоминающее устройство на (магнитных) сердечниках; память на (магнитных) сердечниках; магнитное оперативное запоминающее устройство, МОЗУ
K-St - Kanalsteuerung	управление каналом
KSE - Kanalsteuereinheit	1.устройство управления каналом 2.селекторный канал
KSR - Kleinststeuerrechner	малая управляющая вычислительная машина; управляющая минимашина
KT - Kommataste	клавиша для задания положения запятой
KU - Kurzunterbrechung	кратковременное прерывание (подачи питания)
KU - Umschaltkontakt	переключающий контакт
KV - Kanalverstärker	канальный усилитель
KV - "Kommando verworfen"	"команда отклонена"; "команда игнорируется"
KWIC - (англ.) Key word in context	система автоматического реферирования КВИК фирмы ИБМ (США)
KWIT - (англ.) key word in title	система автоматического реферирования КВИТ фирмы "Локхид" (США)
KZ - Kennzeichen	1.признак 2.условное обозначение; (условный) код 3.идентификатор; метка
KZB - Kennzeichen Bearbeitung	признак обработки
KZL - Kennzeichen Liste	признак списка

KZU - Kennzeichen für Umschlüsselung

признак перекодирования

L

L	обозначение единицы в двоичной системе счисления; двоичная единица
L - Fernleitung	линия дальней связи; линия дистанционной связи; дистанционная линия связи
L - Länge	1. длина; разрядность (напр., массива); разрядность (напр., числа); формат (напр., слова) 2. длительность (напр., сигнала)
L - Lochen	1. перфорация; пробивка; набивка (перфокарт или перфолент) 2. вывод (данных) на перфорацию; выдача (данных) на перфорацию
L - Logik	1. логика 2. логическая схема; логическая структура 3. логические схемы (как элементы конструкции)
"La" - Locher aus	перфоратор выключен
LAGE - (АНГЛ.) layout generating routine	стандартная программа ЛАГЕР для автоматической компоновки электрических схем (США)
LARC - (АНГЛ.) livermore atomic research computer	вычислительная машина ЛАРК фирмы "Спери рэнд" (США)
LB - Lochband	перфолента
LBE - Lochbandeinlesen	считывание (данных) с перфоленты; считывание перфоленты; ввод (данных) с перфоленты; ввод перфоленты
LBE - Lochbandeingabe	ввод (данных) с перфоленты; ввод перфоленты

LBKZ - Lochbandkennzeichen	1. условное обозначение перфоленты 2. метка перфоленты; метка на перфоленте
LBL - Lochbandleser	устройство считывания с перфоленты; устройство ввода с перфоленты
LBS - Lochbandstation	устройство ввода-вывода на перфоленту
LBSt, LBST - Lochbandstanzer	устройство вывода (данных) на перфоленту; ленточный перфоратор
"Le" - Locher ein	перфоратор включен
LFD - langfristige Datenhaltung	долгосрочное хранение данных
Lg - Länge	1. длина; разрядность (напр., массива); разрядность (напр., числа); формат (напр., слова); 2. длительность (напр., сигнала) см. также L
Lin - Linie	канал (связи); линия (связи); шина
LINGO - (англ.) Linear Network Analysis by General Operations	язык программирования ЛИНГО для анализа линейных цепей (США)
LISP - (англ.) list processing; list programming	язык программирования ЛИСП, ориентированный на обработку списков и списковых структур
LK - Lochkarte	перфокарта
LKA - Lochkartenausgabe	вывод (данных) на перфокарты; выдача (данных) на перфокарты
LKE - Lochkarteneingabe	ввод (данных) с перфокарт; ввод перфокарт
LKl - Lochkartenlocher	карточный перфоратор

LKL - Lochkartenleser	устройство считывания с перфокарт; устройство ввода с перфокарт
LKM - Lochkartenmaschine	1. перфокарточная машина; перфокарточное устройство; устройство (для) обработки перфокарт 2. счетно-перфорационная машина; ВМ, ориентированная на работу с перфокартами
LKP - Lochkartenprüfer	устройство проверки перфокарт; контрольный для перфокарт
LKS; LKSt - Lochkartenstanzer	карточный перфоратор
LKV - Lochkartenverfahren	обработка данных с использованием перфокарт
LL - Lücke löschen	стереть интервал
LN - (англ.) Leeds and Northrup	фирма "Лидс энд Нортруп", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
LOTIS - (англ.) logic timing and sequencing	язык программирования ЛОТИС для проектирования логических схем вычислительных машин
LP - Ladeprogramm	загрузчик; программа загрузки; программа ввода
LP - Linearprogrammierung	линейное программирование
LPG - Listenprogrammgenerator	программный генератор печати таблиц; генератор программ печати таблиц
LPSW - Laden PSW	макрокоманда загрузки слова состояния программы
LS - Lochstreifen	перфолента
LSA - Lochstreifenausgabe	вывод (данных) на перфоленту; выдача (данных) на перфоленту

LSE - Lochstreifeneingabe	ввод (данных) с перфоленты
LSI - (АНГЛ.) large scale integration	высокая степень интеграции (об интегральных схемах)
LSl - Lochstreifenlocher	см.: LSSt
LSL - Lochstreifenleser	устройство считывания с перфоленты; устройство ввода (данных с перфоленты)
LSSt - Lochstreifenlocher	ленточный перфоратор см. также LSl
Ltg - Leitung	провод; шина; канал (связи); линия (связи)
Ltgn - Leitungen	провода; шины; каналы (связи); линии (связи)
LW - Leitwerk	блок управления; управляющее устройство; устройство управления, УУ
LZ - Lesezirkel	цикл считывания
LZ - Leistungszeit	время работы; эффективное рабочее время
LZ - Leiterzahl	число проводников; число жил (в кабеле)
LZK - Laufzeitkette	линия задержки

M

MAD - (АНГЛ.) Michigan algorithm decoder	язык программирования МАД Мичиганского университета (США)
MADDAM - (АНГЛ.) macromodule and digital differential analyzer machine	цифровой дифференциальный анализатор аналоговой конструкции МАДДАМ фирмы "Барроуз" (США)

MAGIC - (АНГЛ.) machine for automatic graphics interface to a computer	аппаратура сопряжения графических устройств с вычислительной машиной МАГИК Национального бюро стандартов (США)
MAGIC - (АНГЛ.) Michigan automatic general integrated computation	язык программирования МАГИК Мичиганского университета (США)
MAND - Multiplikand	множимое
MANIAC - (АНГЛ.) mechanical and numerical integrator and computer	вычислительная машина МАНИАК Калифорнийского университета (США)
MAOP - Matrizenoperationsprogramm	программа (выполнения) операций над матрицами
MAZ - magnetische Aufzeichnung	магнитная запись
MB - Magnetband	магнитная лента; память на магнитной ленте; ЗУ на магнитной ленте
MBA - Magnetbandausgabebereich	зона вывода на магнитную ленту
MBE - Magnetbandeingabe	ввод (данных) с магнитной ленты
MBG - Magnetbandgerät	1. блок МЛ; магнитофон; блок записи на магнитную ленту 2. лентопротяжное устройство 3. память на магнитной ленте; ЗУ на магнитной ленте
MBP - Mathematischer Beratung- und Programmierungsdienst	служба математического обеспечения и программирования
MBS - Magnetbandspeicher-Steuergerät, Magnetbandsteuergerät	устройство управления ЗУ на магнитной ленте
MBSp - Magnetbandspeicher	запоминающее устройство на магнитной ленте

MBST - Magnetbandsteuerung	I. управление магнитной лентой 2. устройство управления магнитной лентой; блок управления магнитной лентой
MC - Maschinencode	машинный код
MCM - (англ.) Monte-Carlo method	метод Монте-Карло
MCP - (англ.) master control program (нем.) Hauptsteuerprogramm	главная управляющая программа
MCR - (англ.) master control routine	главная управляющая программа
MCU - (англ.) Machine Control Unit	блок управления станка с цифровым управлением
MD - Multiplikand-Divisorregister; Multiplikand-Divisor-Register	регистр множимого-делителя
MDFSp - Magnetdünnschicht-filmspeicher	запоминающее устройство на тонких магнитных пленках
MDSp - Magnetdrahtspeicher	запоминающее устройство на магнитной проволоке
ME - Magnetband-Eingabeelement	устройство ввода с магнитной ленты
mech - mechanisch	механический
MES - Messung	измерение
Meth - Methode	метод
MF - Maschinenfehler-Unterbrechung, Maschinenfehlerunterbrechung	прерывание от схем контроля (вычислительной машины); прерывание по сбоям машины
MPKE - Mehrfunktionskarteneinheit	многоцелевая перфорационная машина; (перфо)карточное устройство многоцелевого назначения

MFSp - Magnetfilmspeicher	запоминающее устройство на магнитной ленте
MIDAC - (англ.) Michigan Digital Automatic Computer	вычислительная машина МИДАК Мичиганского университета
MIS - Management-Information-System, Management-Informationssystem	административная информационная система; информационно-управляющая система
MKC - Magnetkontencomputer	вычислительная машина для обработки магнитных счетов
MKS; MKSp - Magnetkartenspeicher	запоминающее устройство на магнитных картах; память на магнитных картах
ML - Markierungsleser	устройство считывания маркеров; устройство считывания меток
MMS - Mensch-Maschine-System	система "человек-машина"; человеко-машинная система
MO - Messobjekt	объект измерения
MOBIDIC - (англ.) Mobile Digital Computer	вычислительная машина МОБИДИК фирмы "Сильвания" (США)
MOBL - (англ.) macro oriented business language	язык программирования МОБЛ фирмы "Норт Америкэн авиэйшн" (США), ориентированный на решение коммерческих задач
MODAC - (англ.) Mountain System digital automatic computer	вычислительная машина МОДАК фирмы "Маунтин систем" (США)
Modem - Modulator-Demodulator	модулятор-демодулятор, модем
LOPS - maschinenorientierte Programmiersprache	машинно-ориентированный язык программирования
MOR - Multiplikator	1.множитель 2.множительное устройство; устройство умножения; блок умножения

MOS - (АНГЛ.) management operating system (НЕМ.) Zeitungs-Operationssystem	операционная система для административных информационных систем
Mp - Mittelpunkt	средняя точка; нейтраль (напр., магнитной ленты)
MP - Magnetplatte	магнитный диск
MP - Multiplizieren; Multiplikation	умножение
MPN - Modell-und Programmier-nachweis (der Land-Forst-und Nahrungsgüterwirtschaft)	(центральный) окуплетень по моделированию и программированию (Министерства сельского, лесного хозяйства и производителей товаров)
MPPL - (АНГЛ.) multi-purpose programming language	универсальный язык программирования МППЛ фирмы ИБМ (США)
MPS - Magnetplattenspeicher	запоминающее устройство на магнитных дисках; память на магнитных дисках
MPS - (АНГЛ.) Mathematical Programming System (НЕМ.) Programmiersystem für mathematische Anwendungen	система программирования, ориентированная на решение математических задач
MPS - Mikroprogrammspeicher	память микропрограмм; микропрограммное ЗУ; микропрограммник
MPSp - Magnetplattenspeicher	запоминающее устройство на магнитных дисках
MPX - Multiplexkanal	мультиплексный канал
MR - Multiplikatorregister	регистр множителя
M.R. - Maschinenraum	машинный зал
MS - Maschinensprache	1.машинный язык; язык ВМ; машинное представление информации; машинный код 2.система команд ВМ

MSG - Magnetbandsteuergerät	устройство управления ЗУ на магнитной ленте
Mssg - Messung	см.: MES
Mssger - Messgerät	измерительный прибор; измерительное устройство
M. S. St. - Meldesammelstelle	пункт сбора сообщений; пункт сбора информации
MST - (англ.) monolithic systems technology	техника построения систем на монолитных (интегральных) схемах; техника монолитных (интегральных) схем
MT - Magnetton	магнитофон см. также MTG
MT - Magnettrommel	магнитный барабан
MTAC - (англ.) Mathematical Tables and other Aids Computation	"Математические таблицы и другие средства вычислений" (название журнала) (США)
MTBF - (англ.) maximal time between faults	максимальное время между (двумя) отказами; максимальное время безотказной работы
MTBF - (англ.) meantime between failure	среднее время между (двумя) отказами; среднее время безотказной работы см. также T_F
MTG - Magnettongerät	магнитофон
MTSp - Magnettrommelspeicher	запоминающее устройство на магнитном барабане
mul - mit dem Uhrzeiger laufend	по часовой стрелке
MULTICS - (англ.) multiplexed information and computing service	операционная система МУЛЬТИКС® фирмы "Дженерал электрик" (США)
MV - magnetischer Verstärker	магнитный усилитель

MWS - Messwertsender	телеметрический передатчик; передатчик данных телеизме- рений
MZ - Maschinenzeit	машинное время
N	
n; N - normal	нормальный
N. A. - Nebenanschluss	подключение дополнительного устройства
Nachr. - Nachricht	сообщение
NAND - (англ.) NO-AND (нем.) NICHT-UND	логическая функция "НЕ-И"; логическая операция "НЕ-И"; функция Шеффера; операция Шеффера; штрих Шеффера
NAREC - (англ.) Naval Research Electronic Computer	вычислительная машина НАРЕК Научно-исследовательской ла- боратории Военно-морского флота (США)
NBS - (англ.) National Bureau of Standards	Национальное бюро стандартов (США)
NCC - (англ.) National Compu- ting Centre	Национальный вычислительный центр (Великобритания)
NCM - (англ.) numeric control- led machine (нем.) numerisch gesteuerte Werkzeugmaschine	станок с цифровым (програм- мным) управлением
NC - Maschine	см.: NCM
NCR - (англ.) National Cash Register	фирма "Нэшнл кэш реджистер", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
NDZ - nicht druckbares Zeichen	непечатаемый знак
NE - Nachrichteneinheit	единица информации

NEAT - (АНГЛ.) National Cash Register electronic auto-coding technique	система программирования NEAT фирмы "Нешнл кэш реджистер" (США)
NEC - (АНГЛ.) Nippon Electric Co.	фирма "Ниппон электрик", выпускающая оборудование для обработки данных (Япония)
NELIAC - (АНГЛ.) Naval Electronics Laboratory international algebraic compiler	язык программирования НЕЛИАК Лаборатории электроники Военно-морского флота (США)
Niv - Nicht verarbeitet	не обработано
NJCC - (АНГЛ.) National Joint Computers Committee	Объединенный национальный комитет по вычислительной технике (США)
NO-OP - (АНГЛ.) no operate	1. холостая инструкция; пустая инструкция; фиктивная инструкция 2. команда пропуска
nor - normal	нормальный
NOR - (АНГЛ.) NO-OR (НЕМ.) NICHT-ODER	логическая функция "НЕ-ИЛИ"; (логическая) функция отрицания дизъюнкции; функция Пирса; стрелка Пирса
NORC - (АНГЛ.) Naval Ordnance Research Computer	вычислительная машина NORC Научно-исследовательской артиллерийской лаборатории Военно-морского флота (США)
NPL - (АНГЛ.) new programming language	язык программирования НПЛ фирмы ИБМ (США)
NSPW - neues Programmstatuswort	новое слово состояния программы
NRZ - (АНГЛ.) non-return-to-zero	(метод записи) без возвращения к нулю
NT - Normaltakt	нормальный такт; рабочий такт
NV - Netzverteilerschrank	стойка сетевого распределительного устройства

O - Oszillator	осциллятор; генератор колебаний
OARAC - (АНГЛ.) office of air research automatic computer	вычислительная машина ОАРАК фирмы "Дженерал электрик" (США)
OBL - optischer Belegleser	оптическое устройство считывания данных с документов
OBL-SZ - optischer Beleglesesortierer, numerisch (Ziffern)	оптическое устройство считывания и сортировки цифровых данных с документов
OBL-Z - Optischer Belegleser, numerisch (Ziffern)	оптическое устройство считывания цифровых данных с документов
OC - Operationskode; Operationscode	код операции
OCR - (АНГЛ.) optical character reader	оптическое устройство считывания знаков; устройство оптического считывания знаков
OCR - (АНГЛ.) optical character recognition	оптическое опознавание знаков
OCR-A	стандартный шрифт типа А для оптического опознавания знаков (ФРГ)
OCR-B	стандартный шрифт типа В для оптического опознавания знаков (ФРГ)
OEI - (АНГЛ.) Oki Electric Industry	фирма "Оки электрик индастри", выпускающая оборудование для обработки данных (Япония)
OFL - (АНГЛ.) off-line	1. автономный; независимый; несвязанный 2. (работающий) в режиме "оф-лайн"
OK - Ortskabel	местный кабель

OM - Objektmodul	объектный (программный) модуль; конечный (программный) модуль
ONL - (АНГЛ.) on-line	1. неавтономный; зависимый; связанный 2. (работающий) под непосредственным управлением (от ВМ); (работающий) в режиме "он-лайн" 3. (работающий) в реальном (масштабе) времени
OP - Operation	1. операция; действие 2. команда; инструкция 3. работа; функционирование
Op - Operand	операнд
OpAdr - Operandenadresse	адрес операнда
OPAST - operative ökonomische Prozessablaufsteuerung-und-regelung	оперативное управление и регулирование экономических процессов
OpR - Operationsregister	регистр кода операции
Op/s - Operation/s	число операций в секунду
OpT - Operationstaste	клавиша (знака) операций; операционная клавиша
OpW - Operationswähler	дешифратор (кода) операции
OR - (АНГЛ.) Operations Research (НЕМ.) Operationsforschung	исследование операций
ORACLE - (АНГЛ.) Oak Ridge automatic computer and logic engine	вычислительная машина ОРАКЛ фирмы Окриджской национальной лаборатории (США)
ORDVAC - (АНГЛ.) ordnance variable automatic computer	вычислительная машина ОРДВАК Иллинойского университета (США)
ORSA - (АНГЛ.) Operations Research Society of America	Американское общество по исследованию операций (США)

ORZ - Organisations-und Rechenzentrum	организационно-вычислительный центр
OS - Operationssystem	операционная система
OS/ES - Operationssystem/Einheitssystem	операционная система единой системы вычислительных машин, операционная система ЕС ЭВМ
OST - Operationssteuerung	управление операциями; управление выполнением операций
OZD - OPASt-Zentraldatei	основной файл для оперативного управления и регулирования экономических процессов

Р

P - Programm	программа
PA - (англ.) Ausgangsverstärker für Befehlsausführung	выходной усилитель для выполнения команд
PA - Programmausnahme	(оп. сист.) аварийное прекращение выполнения программы; "выброс" программы
PACE - (англ.) precision analog computing equipment	аналоговая вычислительная машина ЦЕИС фирмы "Электроник ассошиэйтс" (США)
PAM - Pulsamplitudenmodulation	амплитудно-импульсная модуляция, АИМ
PASCAL - (англ.) Philips automatic sequence calculator	вычислительная машина ПАСКАЛЬ фирмы "Филипс" (США)
PAVE - (англ.) programmed analysis for value engineering	система сетевого планирования опытно-конструкторских разработок ПЕИВ (США)
PCC - (англ.) programme-controlled computer (нем.) programmgesteuerte Rechenmaschine	вычислительная машина с программным управлением

PCM - Pulskodemodulation	кодowo-импульсная модуляция, КИМ
PCP - (АНГЛ.) primary control programme (HEM.) primäres Steuerprogramm	первичная управляющая програм- ма
PD - Paralleldrucker	устройство параллельной печат- ти; посточно-печатающее уст- ройство
PE - periphere Einheit	внешнее устройство; периферий- ное устройство
PEA - Prozesseingabe-und-Aus- gabeeinrichtung	устройство ввода и вывода дан- ных о процессе; устройство ввода/вывода управляющей вы- числительной машины
PENNSTAC - (АНГЛ.) Pennsylvania state automatic computer	вычислительная машина ПЕНСТАК Пенсильванского университета (США)
PER - programmgesteuerte elek- tronische Rechananlage	электронная вычислительная машина с программным управ- лением
perf. - perforiert	(от)перфорированный
PERM - programmgesteuerte elek- tronische Rechenmaschine	электронная вычислительная машина с программным управ- лением
PERM - Programmgesteuerte Elektronische Rechananlage München	вычислительная машина ПЕРМ Мюнхенской высшей техничес- кой школы (ФРГ)
PERT - (АНГЛ.) Programm evalu- ation and review technique	система сетевого планирования PERT
PFM - Pulsfrequenzmodulation	частотно-импульсная модуляция, ЧИМ
PGEC - (АНГЛ.) professional group on electronic compu- ters	группа "профессионалов" по электронным вычислительным машинам Института инженеров по электротехнике и радио- электронике (США)

PICA - (англ.) program interruption control area (нем.) programmunterbrechungssteuerbereich	таблица управления программными прерываниями; область памяти для управления программными прерываниями
PICC - (англ.) Provisional International Computation Center	Временный международный вычислительный центр (Италия)
PL - Prüflampe	контрольная лампочка; контрольный ламповый индикатор
PL 1; PL/1 - (англ.) programming language 1	универсальный язык программирования PL/1 фирмы ИБМ (США)
PLM - Pulslängenmodulation	широотно-импульсная модуляция, ШИМ
PM - Pulsmodulation	импульсная модуляция
PM - Phasenmodulation	фазовая модуляция
POL - (англ.) problem-oriented language	проблемно-ориентированный язык программирования
POL - (англ.) procedure-oriented language	процедурно-ориентированный язык программирования
POS - problemorientierte Systemunterlagen	проблемно-ориентированное программное обеспечение; проблемно-ориентированное математическое обеспечение
PPM - Pulsphasenmodulation	время-импульсная модуляция, ВИМ; фазово-импульсная модуляция, ФИМ см. также PTM
PPSpr - problemorientierte Programmiersprache	проблемно-ориентированный язык программирования
Pr - Programmierung	программирование; составление программы
Pr - Prüfung	проверка; испытание; контроль

PRB - Programmaufrufblock	блок вызова программ
PRISM - (АНГЛ.) programm reliability information system for management	административная информационная система ПРИЗМ (США)
PROD - Produkt	1.произведение 2.операция умножения 3.знак операции умножения; символ операции умножения
PRODAC - (АНГЛ.) programmed digital automatic control	управляющая вычислительная машина ПРОДАК фирмы "Вестингаус" (США)
Prog.; Progr. - Programm	программа
PS - Plattenspeicher	память на дисках; ЗУ на дисках; дисковая память
PS2 - Programmierungs-Sprache-2	язык программирования PS/2
PSEV - Photosekundärelektronenvervielfacher	фотоэлектронный умножитель
PSpr - Programmiersprache	язык программирования
PSW - Programmstatuswort	слово состояния программы
P.T. - Prüftafel	контрольная панель
PT - Prüftaste	контрольная кнопка
PTM - (АНГЛ.) pulse time modulation	фазово-импульсная модуляция, ФИМ; время-импульсная модуляция, ВИМ см. также PPM
PU - Programmunterbrechung	1.прекращение программы 2.программное прерывание
PU - programmierte Unterweisung, programmierter Unterricht	программное обучение

PV - Papiervorschub

подача бумаги; подача бумажной ленты 2.подача документов

PW - Programmwechsel

переключение программ; смена программ

Q

Q - Quotient

частное

Q - Qualität

качество

QED - (англ.) quick editor

программа-редактор QED фирмы "Рэнд" (США)

QM - Quermodulation

перекрестная модуляция

QO - Quarzoszillator

кварцевый генератор; кварцованный генератор; кварцевый осциллятор

QUOT - Quotient

частное

QuP - Quellenprogramm

исходная программа; программа на исходном языке

R

R - Rasterdruck

растровая печать; мозаичная печать; трафаретная печать

R - Rechenwerk

1.арифметическое устройство, АУ (вычислительной машины) 2.счетчик 3.вычислительное устройство; вычислитель; процессор

R - Rechnung

вычисление; исчисление; расчет; счет

R - Rückmeldung

1.квитирование 2.ответное сообщение; ответный сигнал; квитанция; сигнал обратной связи 3.обратная связь

RA - Resultatausgabe	вывод результата; вывод результатов
RA - Rechenanlage	вычислительная машина, ВМ; вычислительная система
RACE - (англ.) random access computer equipment	запоминающее устройство большой емкости с произвольной выборкой РЕИС фирмы "Рейдио корпорейшн оф Америка" (США)
Rad - Radiant	радиан
RAM - (англ.) random-access memory	память с произвольной выборкой
RAMAC - (англ.) random access method of accounting and control	вычислительная машина РАМАК фирмы ИБМ (США)
RAMPS - (англ.) resource allocation and multiproject scheduling	система планирования и управления крупными разработками (США)
RAYDAC - (англ.) Raytheon digital automatic computer	вычислительная машина РЕЙДАК фирмы "Рейтеон" (США)
RCA - (англ.) Radio Corporation of America	фирма "Рейдио корпорейшн оф Америка", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
RE - Rechnungseingang	счетный вход (триггера)
REALCOM - (англ.) real-time communication	управляющая вычислительная машина РЕАЛКОМ фирмы "Рейдио корпорейшн оф Америка" (США)
REFE - Rechenfeld	рабочее поле; рабочая зона (памяти)
REFÜ- Rechnungsführung	учет; ведение учета; отчетность
Rfz - Rufzeichen	позывной сигнал; сигнал вызова; код вызова см. также Rufz

RH - Hilfsrelais	вспомогательное реле
RK - Rückkopplung	обратная связь
RKL - Rufkontrollampe	контрольная лампа вызова
RKS - Rückspulen	(обратная) перемотка (ленты); перемотка (ленты) в обратном направлении
RKSE - Rückspulen/Entladen	(обратная) перемотка (ленты)/ снятие ленты
Rö - Röhre	(электронная) лампа
RO - Rechenoperation	вычислительная операция; арифметическая операция; арифметическое действие
RPG - (англ.) report program generator (нем.) Report- programmgenerator	1. генератор программ докумен- тирования; генератор программ печати таблиц 2. язык програм- мирования RPG фирмы ИБМ (США)
RR - Resultatregister	регистр результата
RSp - Randomspeicher	память с произвольной выбор- кой; ЗУ с произвольной выбор- кой; память с прямым (или не- посредственным) доступом; ЗУ с прямым (или непосредственным) доступом
RSt - Rechenstanzer	счетно-перфорационное устрой- ство
rt - rot	красный (используется для маркировки проводников в схе- мах)
RT - Rückstelltaste	кнопка возврата; кнопка ус- тановки в исходное состояние; кнопка сброса
Rufz - Rufzeichen	см.: Rfz

RW - Rechenwerk	1. арифметическое устройство, АУ (вычислительной машины) 2. счетчик 3. вычислительное устройство; вычислитель; процессор
RW - Richtungsweiche	переходное устройство
RW - Richtungswähler	переключатель направления
RZ - Rechenzentrum	вычислительный центр

S

S - symmetrisch	симметричный
S - Sortierung	сортировка
S - Synchronisierimpuls	синхроимпульс, синхронизирующий импульс
S - Sender	устройство передачи (данных); передатчик (данных)
SALE - (АНГЛ.) simple algebraic language for engineers	язык программирования СЕИЛ фирмы ИБМ (США), ориентированный на решение алгебраических задач
SAP - Satellitenprogramm	1. вспомогательная программа 2. программа (для) периферийной ВМ
SAP - (АНГЛ.) SHARE assembly program	компонующая программа САП Объединения программистов SHARE (США)
SAPCONS - (АНГЛ.) Self adaptive program control system	самонастраивающаяся адаптивная система программного управления
SATIRE - (АНГЛ.) semiautomatic technical information retrieval	полуавтоматическая система поиска технической информации фирмы "Систем дивелопмент" (США)

SAV - Satellitenvermittler	вспомогательный коммутатор; периферийный коммутатор
SCAT - (англ.) SHARE compiler, assembler and translator	система автоматического про- граммирования SKAT Объедине- ния программистов SHARE (США)
Sch - Schalter	1.ключ; выключатель; тумблер; переключатель; коммутатор 2.переключатель (программ)
SchDr - Schnelldrucker	см. SD
SCOPT - (англ.) Subcommittee on programming terminology	Подкомитет по терминологии в области программирования СКОПТ Ассоциации по вычисли- тельной технике (США)
SCS - (англ.) Scientific Cont- rol Systems	фирма "Сайентифик контрол системс", выпускающая оборудо- вание для обработки данных (США)
SD - Schnelldrucker	быстродействующее печатающее устройство
SDM - Schnelldruckermeldung	1.выдача сообщений на быстро- действующее печатающее устрой- ство 2.сообщение на печати; печатное сообщение
SDS - (англ.) Scientific Data System	фирмы "Сайентифик дейта сис- тем", выпускающая оборудова- ние для обработки данных (США)
SE - Sender-Empfänger	устройство приема-передачи {данных}; приемо-передатчик (данных)
SEAC - (англ.) National Bureau of Standards' eastern automa- tik computer	вычислительная машина SEAC Национального бюро стандар- тов США
SEGWA - System der elektronisch gesteuerten und geregelten Warenbewegung	электронная система управления и распределения товаров

SEL - Standard Elektrik Lorenz	фирма "Стандарт электрик Лоренц" выпускающая оборудование для обработки данных (ФРГ)
SEL - (АНГЛ.) Systems Engineering Laboratories	фирма "Системс энджиниринг лабораториз", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
Send. - Sender	устройство передачи (данных); передатчик (данных)
Send. - Sendung	1.передача (информации); передача (данных) 2.посылка
SG - Sichtgerät	устройство визуального отображения; визуальное индикаторное устройство
SHARE - (АНГЛ.) Society to Help Avoid Redundant Effort	Координационное объединение программистов, работающих с оборудованием фирмы ИБМ (США)
Si - Sicherung	1.защита 2.предохранитель
SIAM - (АНГЛ.) Society for Industrial and Applied Mathematics	Общество по использованию прикладной математики в промышленности
SIF - (АНГЛ.) standard interface (НЕМ.) Standard-Interface	1.стандартное сопряжение 2.стандартное устройство сопряжения; стандартный интерфейс
SIFdaro - Standard-Interface Datenerfassung, Datenaufbereitung, Rationalisierung, Organisation	стандартный интерфейс системы сбора и предварительной обработки данных
SIF ESER - Standard Interface Einheitssystem elektronischer Rechner	стандартный интерфейс ЕС ЭВМ
SIGPLAN - (АНГЛ.) Special Interest Group on Programming Language	Специальная группа по языкам программирования Ассоциации по вычислительной технике (США)

SIMULA - (англ.) simulation language	язык программирования СИМУЛА вычислительного центра в Осло (Норвегия), ориентированный на решение задач моделирования
SIPROS - (англ.) simultaneous processing operation system	операционная система СИПРОС фирмы "Контрол дейта" (США)
SJCC - (англ.) Spring Joint Computer Conference	ежегодная Весенняя (бывшая Восточная) объединенная конференция по вычислительной технике (США)
SK - Satzzeichen	см.: SKZ
SK - Sekundärgruppen - Koder	устройство кодирования вторичных групп
SK - Schaltkasten	распределительный шкаф; распределительная стойка
SK - Sicherheitskoeffizient	коэффициент надежности
SKL - Schlusskontrollampe	контрольная лампа отбоя (связи)
SKW - Steuern keine Wirkung	индикаторный режим работы системы управления
SKZ - Satzzeichen	код идентификации записи; идентификатор записи
SL - Schutzleitung	шина защиты
SLANG - (англ.) systems language	язык программирования СЛЭНГ фирмы ИБМ (США)
SLIP - (англ.) symmetric list processor	язык программирования СЛИП, ориентированный на обработку списков (США)
SLT - (англ.) solid logic technology	технология изготовления логических схем на твердом теле СЛТ фирмы ИБМ (США)

SM - Satzmarke	метка записи; маркер записи
SMALGOL - (англ.) small-computer algorithmic language	язык программирования для миникомпьютеров СМАЛГОЛ (США)
SOL - (англ.) system-oriented language	системно-ориентированный язык программирования
SOL - (англ.) simulation-oriented language	язык программирования, ориентированный на решение задач моделирования
SOLOMON - (англ.) simultaneous operation linked ordinal modular network	вычислительная машина СОЛОМОН фирмы "Вестингаус" (США)
SOP - Sortierprogramm	программа сортировки
SOPS - sachgebietsorientiertes Programmiersystem	проблемно-ориентированная система программирования
SOS - (англ.) SHARE operating system	операционная система Объединения программистов SHARE (США)
Sp - Speicher	1.память; запоминающее устройство, ЗУ 2.емкость, накопитель, аккумулятор (напр., в пневмонике)
SP - SEGWA-Protokoll	протокол электронной системы управления и распределения товаров
SPAC - (англ.) spatial computer	бортовая вычислительная машина СПАК фирмы "Белл" (США) для космических аппаратов
Spg - Spannung	напряжение
SpM - Sperrmagnet	блокирующий магнит; запирающий магнит
SpT - Sperrtaste	1.кнопка с блокировкой; клавиша с блокировкой 2.кнопка (раз)блокировки; клавиша (раз)блокировки

SpSte - Speicherstelle	1.разряд памяти 2.ячейка памяти; запоминающая ячейка
SPSW - steuerndes Programm-statuswort, steuerndes PSW	слово состояния управляющей программы
SpW - Speicherwähler	коммутатор (блоков) памяти; переключатель (блоков) памяти
SpZ - Speicherzelle	ячейка памяти; запоминающая ячейка
SR - Schwenkrahmen	откидная рама; поворотная рама; откидное шасси; поворотное шасси (для крепления плат или модулей)
SR - Steuerrelais	управляющее реле
S/R - Signal-Rausch-Verhältnis	(со)отношение сигнал/шум
SRM - Schreibmaschinenmeldung	1.выдача сообщений через пишущую машинку 2.сообщение на печать
SS - Steuerschalter	управляющий выключатель
SSEC - (АНГЛ.) selective sequence electronic calculator	вычислительная машина ССЕК фирмы ИБМ (США)
SSM - Signalsendemodler	модулятор сигналов передатчика
SSpr - Symbolsprache	символический язык (программирования)
st - Stecker	штеккер; штеккерный разъем; штепсельный разъем
St - Startimpuls	пусковой импульс; стартовый импульс; импульс (за)пуска
St - Steuerungsleitung	управляющая шина, шина управляющих сигналов

St - Stöpsel	штепсель; штепсельный разъем
STA - Startimpuls	пусковой импульс; стартовый импульс; импульс (за)пуска
STA - Status	состояние; положение
STAR - (англ.) self-testing and repairing	вычислительная машина STAR Калифорнийского технологического института (США)
STAR - (англ.) string array	вычислительная машина STAR фирмы "Контрол дейта" (США)
Ste - Steuereinheit	блок управления; управляющее устройство; устройство управления, УУ
STE - Steuereinheitsende	завершение работы устройства управления
Stem; StM - Stellenmaschine	вычислительная машина с поразрядной организацией обработки данных; вычислительная машина с переменной длиной слова
STEP - (англ.) supervisory tape executive program	операционная система STEP фирмы "Найшнл кэш реджистер" (США)
Stg - Steuergerät	блок управления; управляющее устройство; устройство управления, УУ
StG - Steuergenerator	задающий генератор
StP - Standardprogramm	стандартная программа
STP - Steuerprogramm	управляющая программа; ведущая программа; программа управления
STRIP - (англ.) string processing	язык программирования СТРИП Группы структурной лингвистики (Швеция)

StUs - Stromstossumsetzer	преобразователь импульсов тока
STV - Stromversorgung	1.сетевое питание; питание от сети 2.блок питания
SV - Supervisor	(программа-) супервизор
SV - Silbenverständlichkeit	разборчивость слогов (при автоматическом распознавании речи)
SVC - Supervisor-ruf-Unterbrechung	прерывание по обращению к (программе-) супервизору
SVD - Schweizerische Vereinigung für Dokumentation	Швейцарское общество по документации
sw - schwarz	черный (используется для маркировки проводников в схемах)
sw - (англ.) software	программное обеспечение; математическое обеспечение
SW - Schrittschaltwerk	шаговый коммутатор
SW - Sollwert-einstellung	установка заданного значения
SW - Suchwähler	искатель
SWAC - (англ.) National Bureau of Standards Western Automatic Computer	вычислительная машина СВАК Национального бюро стандартов США
sx - Simplex	симплексный режим; симплекс-(-режим)
Sy - Symbol	символ; знак; (оп. сист.) (символическое) имя
sym - symmetrisch	симметричный
SYMAP - Symbolsprache zur maschinellen Programmierung	проблемно-ориентированный язык программирования СИМАП

SYMAP B - Symbolsprache zur maschinellen Programmierung	проблемно-ориентированный язык программирования СИМАП-Б
SYN - Synchronisierung	синхронизация
SYN - Synchronisierzeichen	синхронизирующий знак; синхронизирующий символ (при передаче данных)
SYP - Systemprogramm	системная программа; программа из системного программного обеспечения
SZ - Schauzeichen	оптический сигнал; световой сигнал; визуально воспринимаемый сигнал
T	
T - Tabelle	таблица
T - Träger	носитель (информации); носитель (данных)
T_F - Mittelwert für den Zeitraum zwischen zwei aufeinanderfolgenden Fehlern im System	среднее время между (двумя) отказами; среднее время безотказной работы см. также MTBF
T_R - Mittelwert der für eine Reparatur benötigten Zeit	см.: T_F
TA - Tastatur	клавиатура
TABSOL - (англ.) tabular systems oriented language	язык программирования ТАБСОЛ фирмы "Дженерал электрик" (США)
TAC - (англ.) translator-assembler-compiler	система программирования ТАК фирмы "Филко" (США)
TAGDAT - Tagesdaten	ежедневно обновляемые данные

Telex; TELEX - (АНГЛ.) tele-printer-exchange	служба абонентской телетайпной связи, ТЕЛЕКС
TF - Technischer Fehler	техническая неисправность; неисправность аппаратуры; неисправность оборудования; аппаратурный сбой; аппаратурный отказ
TI - (АНГЛ.) Texas Instruments	фирма "Тексас инструменст", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
Tln - Teilnehmer	абонент; пользователь
TRACE - (АНГЛ.) time-shared routines for analysis, classification and evaluation	специальное программное обеспечение ТРЭИС фирмы "Систем девелопмент" (США)
TRADIC - (АНГЛ.) transistor digital computer	вычислительная машина ТРАДИК (США)
TRANSAC - (АНГЛ.) transistor automatic computer	вычислительная машина ТРАНЗАК фирмы "Филко" (США)
TRICE - (АНГЛ.) transistorized real-time incremental computer engine	цифровой дифференциальный анализатор ТРАИС фирмы "Паккард белл компьютер" (США)
TrV - Trennstekverteiler	штепсельный коммутатор; кроссировочное поле со штепсельными разъемами
TRW - (АНГЛ.) Thompson Ramo Wooldridge	фирма "Томпсон рамо вулдридж", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
TT - Trenntaste	кнопка размыкания; размыкающая клавиша
TYDAC - (АНГЛ.) typical digital automatic computer	вычислительная машина ТАЙДАК (США)
TU - (АНГЛ.) Test-Unit (НЕМ.) Kontrollblock; Kontrolleinheit	блок (тестового) контроля; устройство (тестового) контроля

U

U - Umschalter	переключатель; коммутатор
UDEC - (АНГЛ.) unitized digital electronic calculator	вычислительная машина УДЕК фирмы "Барроуз" (США)
UDR - Unterdrücken	блокировка; подавление (напр., нулей в старших разрядах)
UDR-A - Unterdrücken-Ausgabe	блокировка вывода
Ue - Übertragung	передача (данных)
UF - Umkehrfolge	последовательность смены направления движения (ленты)
ÜFB - Übertragungsfrequenzbereich	диапазон используемых для передачи частот; диапазон частот передачи
ugd - ungedämpft	незадемпфированный; незатухающий
UK - Subkanal	подканал
ÜL - Überwachungslampe	контрольная лампа; контрольный ламповый индикатор
UNCOL - (АНГЛ.) universal computer oriented language	универсальный машинно-ориентированный язык программирования УНКОЛ (США)
UNIPOL - (АНГЛ.) universal procedureoriented language	универсальный процедурно-ориентированный язык программирования УНИПОЛ (США)
UNIPOL - (АНГЛ.) universal problemoriented language	универсальный проблемно-ориентированный язык программирования УНИПОЛ (США)
UNIVAC - (АНГЛ.) Universal Automatic Computer	фирма "УНИВАК", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
UP - Unterprogramm	подпрограмма

US - Untersystem	подсистема
USASCII - (англ.) United States of America Standard Code of Information Interchange (нем.) Amerikanischer Normkode für Nachrichtenaustausch	американский стандартный код (для) обмена (информацией)
ÜSL - Übergabeschlusslampe	ламповый сигнализатор окончания передачи
USV - unterbrechungsfreie Stromversorgung	бесперебойное энергоснабжение; бесперебойное питание от сети
UTS - (англ.) unified transfer system	вычислительная машина УТС для автоматического перевода с русского языка на английский (США)
UV - Univibrator	одностабильный вибратор; моновибратор
UV - unabhängige Variable	независимая переменная

V

V - Vorzeichenwerk	устройство обработки знаков
V - Vollweg-Symmetrie	двухполупериодная симметрия
VDM - (англ.) Varian Data Machines	фирма "Вариан дэйтэ мэшинз", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
v.E. - vom Einstellbereich	от заданного диапазона; от диапазона изменения; от диапазона измерения
VE - Verarbeitungseinheit	вычислительное устройство; вычислитель; процессор
Verl - Verlust	потеря; потери
Vers - Versuch	опыт; эксперимент

VIS - Volkswirtschaftliches Informationssystem	информационная система для народного хозяйства; информационная система по народнохозяйственным вопросам
VL - Verzögerungsleitung	линия задержки
vollaut. - vollautomatisch	полностью автоматизированный
VOPS - Verfahrenorientiertes Programmiersystem	процедурно-ориентированная система программирования
VP - Verarbeitungs programm	обрабатывающая программа; программа обработки
VZ - Vorzeichen	1. знак (числа) 2. знаковый разряд; разряд знака
VZZ - Verzögerungszähler	счетчик на линиях задержки
W	
WGR - Wiedergaberegister	регистр считывания; регистр воспроизведения (магнитной ленты)
WGR - Wiedergeben rückwärts	считывание в обратном направлении; воспроизведение (магнитной ленты) в обратном направлении
WGV - Wiedergeben vorwärts	считывание в прямом направлении; воспроизведение (магнитной ленты) в прямом направлении
WH - Wiederholen	повторение; воспроизведение; итерация
WJCC - (АНГЛ.) Western Joint Computer Conference	ежегодная Западная объединенная конференция по вычислительной технике (США)
WM; WMa - Wortmarke	метка слова; маркер слова
WpM - Worte pro Minute	слов в минуту (размерность значения скорости передачи информации)

WPS - Wechselplattenspeicher	память на сменных (магнитных) дисках; ЗУ на сменных (магнитных) дисках
Wr - Wagenrücklauf	возрат каретки (в исходное положение)
WS - Wiedergabespalt	зазор головки воспроизведения
WTZ - Wiedergabetaktzähler	счетчик тактов считывания
WZM - Werkzeugmaschine	станок

X

X	1. ось абсцисс; ось X 2. абсцисса; координата X
XDS - (англ.) Xerox Data Systems	фирма "Ксерок дейта системз", выпускающая оборудование для обработки данных (США)
XTRAN - (англ.) experimental translator	язык программирования ИКСТРАН фирмы ИБМ

Y

Y	1. ось ординат; ось y 2. ордината; координата y
---	---

Z

Z	1. ось z 2. координата z
Z - Zeit	время
Z - Zentralregister	центральный регистр; основной регистр
Z - Ziffer	цифра; цифровой знак; цифровой символ; разряд числа
Z - Zuverlässigkeit	надежность

Z3 - ZUSE-3	первая немецкая вычислительная машина "Цузе-3" с программным управлением от перфоленты, выполненная на реле (1941 г.)
Z4 - ZUSE-4	вторая немецкая вычислительная машина "Цузе-4" с программным управлением от перфоленты, выполненная на реле (1945-1949 г.)
Zehn - Zeichen	1.знак; символ; условное обозначение 2.знак числа 3.знаковый разряд
ZE - Zeentraleinheit	1.центральное устройство; центральный блок 2.центральный процессор; основной процессор
Zerl - Zerleger	устройство развертки; развертывающее устройство; сканирующее устройство
Zers - Zersetzung	разложение; разбиение; расчленение; декомпозиция
ZIG - Zählimpulsgeber	датчик счетных импульсов; датчик импульсов счета
Zl - Zeilenvorschub	1.построчная подача (бумаги) 2.пропуск строки; перевод строки; прогон строки (при печати) 3.механизм построчной подачи; устройство построчной подачи (бумаги)
ZL - Ziffernlampe	лампа цифровой индикации, ламповый цифровой индикатор
ZlDr - Zeilendrucker	построчно-печатающее устройство; устройство построчной печати; устройство параллельной печати
Zlr - Zähler	1.счетчик 2.счетное устройство; счетный блок
ZM - Zustandsmodifizierer	модификатор состояния

ZRA - Ziffern-Rechenautomat	цифровая вычислительная машина, ЦВМ; цифровое вычислительное устройство
ZRA - Zeiss-Rechenautomat	вычислительное устройство ZRA фирмы "Цейсс" (ГДР)
ZRD - Zeitreihendatei	файл хронологических данных; файл (в)хронологической последовательности
ZSB - Zwischenspeicherbereich	буферная область памяти; область памяти (для) промежуточных результатов
ZSR - Zustandsregister	регистр состояния
ZT - Ziffernferntaste	клавиша дистанционного набора цифр
ZT - Zyklustakt	циклический такт; такт циклического процесса
ZTE - Zentraleinheit	см.: ZE
Zug - Zugriffszeit	время обращения; время доступа
ZW - Zählwerk	1. счетчик; счетное устройство; счетный блок; счетный механизм; механизм счетчика; 2. сумматор; суммирующее устройство
ZWD - Zwischendatei	промежуточный массив; промежуточный файл
ZwSp - Zwischenspeicher	буферная память; промежуточная память; буферное ЗУ; промежуточное ЗУ

Людмила Михайловна НОВИЧКОВА, Виктор Александрович ШАРОВ

НЕМЕЦКИЕ СОКРАЩЕНИЯ ПО ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКЕ

Под редакцией В.А.Шарова

Ответственный редактор И.П.Смирнов

Технический редактор Н.К.Писаренко

Корректор В.М.Карачун

**Всесоюзный центр переводов научно-технической литературы
и документации**

117218, Москва, В-218, ул.Крижановского, д.14, корп.1

**Подписано в печать 15.12.76. Формат 60х90/16. Печ.л. 5,25.
Уч.-изд.л. 3,31. Тираж 2500 экз. Изд. № 86. Цена 40 коп. Заказ 4310**

Типография № 9 "Союзполиграфпрома". Москва, Волочаевская ул., 40

Цена 40 коп.

Индекс 040013